
Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/30

19 November 2003

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف

لتنفيذ بروتوكول مونتريال

الاجتماع الحادي والأربعون

مونتريال، 17-19 كانون الأول/ديسمبر 2003

مقترح مشروع: الكونغو

تتضمن هذه الوثيقة ملاحظات أمانة الصندوق وتوصيتها بشأن مقترح المشروع التالي:

التبريد:

● تنفيذ خطة إدارة التبريد: استرداد وإعادة التدوير لبرنامج غاز

التبريد CFC-12 المركزي

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

ورقة تقييم المشروع الكونغو

القطاع: التبريد
الأوزون
عبوات جدوى التكاليف في القطاع الفرعي:
غير متوافرة
5.5 أطنان من معامل استنفاد
إستعمال المادة المستنفدة للأوزون في القطاع (2002):
:

- (أ) تطبيق خطة إدارة التبريد: استرداد وإعادة تدوير برنامج غاز التبريد CFC-12 المركزي

بيانات المشروع	استكمال خطة إدارة التبريد
استهلاك المنشأة (بأطنان من معامل استنفاد الأوزون)	
وقع المشروع (بأطنان من معامل استنفاد الأوزون)	2.92
مدة المشروع (بالأشهر)	36
المبلغ الأساسي المطلوب (بالدولار الأميركي)	118,078
تكلفة المشروع النهائية (بالدولار الأميركي):	
تكلفة رأسمالية إضافية (أ)	
تكلفة طوارئ (ب)	
تكلفة التشغيل الإضافية (ج)	
تكاليف المشروع الإجمالية (أ+ب+ج)	
الملكية المحلية (%)	118,078
عصر الصادرات (%)	100%
المبلغ المطلوب (بالدولار الأميركي)	0%
جدوى التكاليف (دولار أميركي/كغ)	118,078
تأكيد تمويل الجهة النظرية؟	
الوكالة الوطنية المنسقة	
الوكالة المنفذة	وزارة البيئة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

توصيات الأمانة	
المبلغ الموصى به (بالدولار الأميركي)	118,078
وقع المشروع (بأطنان من معامل استنفاد الأوزون)	2.92
جدوى التكاليف (بالدولار الأميركي/كغ)	
تكلفة مساندة الوكالة المنفذة (بالدولار الأميركي)	10,627
التكاليف الإجمالية للصندوق المتعدد الأطراف (بالدولار الأميركي)	128,705

وصف المشروع

الخلفية

1- عرضت حكومة الكونغو على اللجنة التنفيذية اقتراح مشروع استكمال خطة إدارة التبريد لكي تنظر فيه في اجتماعها الأربعين. تضمن المشروع برنامجا حوافز لاستبدال أو إعادة تهيئة نظم التبريد التجارية أو الصناعية القائمة على غاز التبريد

CFC بالتكنولوجيات غير القائمة على غاز التبريد FCC بتكلفة 112,000 دولار أميركي. كذلك تضمنت برنامج تدريب وأنشطة ترمي إلى نشر المعلومات ورصدها (UNEP/LzO.Pro/ExCom/40/35).

2- استعرضت أمانة الصندوق اقتراح المشروع ونظرت في استدامته على المدى الطويل وفي جداوله مع الأخذ بفارق السعر الكبير بين غاز التبريد CFC-12 (من 6 دولار أميركي إلى 9 دولارات أميركية في الكيلو) و HFC-134a (من 18.2 دولار أميركي إلى 22.7 دولار أميركية في الكيلو)؛ وأن 50 في المئة من تكلفة المشروع الإجمالية مخصصة للرواتب وورشات عمل والسفر والنفقات النثرية.

3- من ثم، قررت اللجنة التنفيذية تأجيل النظر في مشروع استكمال خطة إدارة التبريد وطلبت من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عرض معلومات إضافية على الاجتماع الحادي والأربعين للسماح بتقييم المشروع آنذاك (المقرر 44/40).

اقتراح المشروع المنقح

4- أعادت حكومة الكونغو تقديم اقتراح مشروع استكمال خطة إدارة التبريد. يتضمن المشروع المنقح اقتراحا (118,078 دولار أميركي) لتأسيس مركزين من مراكز استرداد وإعادة تدوير غاز التبريد CFC (أحدهما في برازافيل والآخر في بوانت-نوار) يشغلها قلة من فنيي الخدمة. خلال عمليات خدمة/تصليح نظام من أنظمة التبريد، يرافق فنيون تابعون للمركز فنيي الخدمة الذي سيجري التصليحات بغية استرداد غاز التبريد CFC من داخل النظام. ويستفيد فنيي التصليح لقاء غازات التبريد التي تمت إعادة تدويرها.

5- يجهز مركزا إعادة التدوير بالآلات استرداد تصلح لاسترداد غازات التبريد وغيرها من غازات التبريد غير القائمة على مادة CFC، شرط أن تدخل التكاليف الإضافية للآلات ضمن الميزانية. كذلك سوف يحصل الفنيون العاملون في المركزين على أدوات التصليح والخدمة الرئيسية (بما فيها المضخات الخوانئية وكاشفات التسرب) لمساعدة الفنيين على القيام بعمليات الخدمة الملانمة.

6- تدريب الفنيين العاملين في المركزين تدريبا عمليا على تقنيات إعادة التدوير والاسترداد وصيانة معدات التبريد وأجهزة التكيف وتركيبها بالشكل الملائم.

7- يتضمن الاقتراح تمويل التكاليف التشغيلية التي يتكبدها المركزان بما فيها تكاليف النقل ورواتب الفنيين والتكاليف النثرية طوال فترة ثلاث سنوات. تسدد المدفوعات إلى الفنيين العاملين في مركزي الاسترداد كل ثلاثة أشهر وتستند إلى كميات غازات التبريد التي تمت إعادة تدويرها أو جرى استردادها. وثمة نظام لرصد كمية غاز التبريد CFC التي جرت إعادة تدويرها ونوعيتها حرصا على نجاح برنامج إعادة التدوير والاسترداد المركزي.

8- طرح مشروع استكمال خطة إدارة التبريد في الكونغو مع رسالة رسمية موجهة من حكومة الكونغو تفيد بالالتزام الحكومة إتمام الخفض بنسبة خمسين في المئة على الأقل في استهلاك غازات التبريد CFC مع حلول العام 2005 والخفض بنسبة خمسة وثمانين في المئة مع حلول العام 2007.

ملاحظات الأمانة وتوصياتها

الملاحظات

9- أخذت الأمانة علماً بالنشاط الجديد الذي اقترحه برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لاعتماد إعادة تدوير واسترداد مركزيين لغازات التبريد في الكونغو (وبلدان أخرى عديدة من البلدان العاملة بموجب المادة 5 في أفريقيا). الاقتراح متنسق مع الفقرات الشرطية في المقرر 48/31.

10- أشارت الأمانة إلى أن اقتراح المشروع لا يتضمن طلب شراء آلات إعادة التدوير والاسترداد والمعدات الإضافية لمركزي إعادة التدوير. أشار برنامج الأمم المتحدة الإنمائي إلى أن المركزين موضوع الاقتراح سوف يستخدمان معدات تم شراؤها في ظل البرنامج الوطني للاسترداد وإعادة التدوير الذي وافقت عليه اللجنة التنفيذية في اجتماعها العشرين. ولم تطلب سوى المصافي وقطع غيار المعدات.

11- أفادت تقارير مرحلية عديدة بشأن برامج إعادة التدوير/الاسترداد في بلدان أخرى من البلدان العاملة بموجب المادة 5 أن كميات غازات التبريد CFC التي تمت إعادة تدويرها أصغر من الكميات المقدرة في اقتراحات المشاريع. في هذا الصدد، طلبت الأمانة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تفسيراً لسلامة الفرضيات القائلة بأن كمية غازات التبريد CFC المقدر استردادها في الكونغو تبلغ 2.9 أطنان من معامل استنفاد الأوزون. أبلغ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الأمانة أن فنيي التصليح كانوا ينقلون آلة الاسترداد والمعدات الإضافية إلى ورشة التصليح في برامج الاسترداد/إعادة التدوير السابقة، وذلك رغم عدم توافر غاز التبريد في نظام التبريد في حالات كثيرة. في إطار النهج الجديد، يتصل فنيو الخدمة بالفني التابع للمركز عندما تكون كمية غاز التبريد CFC المراد إعادة تدويرها ضخمة. سوف يكون فني التصليح (ذكراً كان أم أنثى) مدفوعاً بحافز للاتصال بالمركز بما أنه سيستلم إيصالاً للحصول على 90 في المئة من غاز التبريد المعاد تدويره مجاناً. كذلك، سوف تركز المدفوعات المسددة إلى الفنيين في مركز إعادة التدوير إلى الكميات الفعلية من غازات التبريد CFC المعاد تدويرها/المستردة.

12- وأشار برنامج الأمم المتحدة الإنمائي إلى أن موارد إضافية ستكون متاحة للمركزين (بحسب المقررات ذات الصلة الصادرة عن اللجنة التنفيذية، يتحمل المتسلمون التكلفة الإضافية للتعامل مع غازات التبريد غير القائمة على مادة CFC) في حال معالجة غازات تبريد أخرى (HCFC أو HFC) إضافة إلى الحصص النسبية التي حددها العقد الفرعي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. مع إنجاز المشروع وإن ثبت نجاحه، يمكن أن تطلب حكومة الكونغو تمويلاً إضافياً عام 2007 بغية الحفاظ على المركزين. كذلك، يمكن أن يصبح المركزان مكتفيين ذاتياً في حال تمكنا من معالجة غازات تبريد أخرى إضافة إلى غازات التبريد CFC.

التوصية

13- توصي أمانة الصندوق بموافقة مفرشية على المشاريع بتكاليف المساندة المرتبطة على مستوى التمويل الوارد في الجدول أدناه:

الوكالة المنفذة	تكاليف المساندة (بالدولار الأميركي)	تمويل المشروع (بالدولار الأميركي)	عنوان المشروع	
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	10,627	118,078	(أ) تطبيق خطة إدارة التبريد: استرداد وإعادة تدوير برنامج غاز التبريد CFC-12 المركزي	(أ)
